

16. jun. 1830

FAKTA

Dato:

16. jun. 1830

Sidetæl:

Dagbog A, side 21 verso – 22 recto

Dagbogens placering:

Det kgl. Bibliotek NKS 2923, 4^o

Omtalte personer:

Gerhard Faye

Nanny Margrethe Christine Faye

Wilhelm August Faye

Wilhelmine Martheline Birgitte Rørbye

Frederikke Kristiane Rørbye, f.

Weinschenck

Trykt udgave:

Georg Nygaard: "Maleren Martinus

Rørbyes Rejsedagbog 1830",

København 1930, s. 36-37 (med

udeladelse af 11 linjer)

TRANSSKRIFTION

Den 17de [fejl for den 16. juni]

gjorde jeg om Formiddagen en Tour omkring i den herværende Plantage [med Oncel¹]; man seer alle Slags indenlandske Træer kan trives i Thye, da her er den frodigste Væxt. •22 recto• Det heele Anlæg geraader virkelig Oncel til stor Hæder saavel fra Umagens som Smagens Side. Han gider ogsaa gjerne berørt hvad der staar i Forbindelse hermed da han altid har interesseret sig meget for Thye. Der var Marked her idag, og jeg fik ved den Leilighed en Deel Bønder fra Omegnen at see, hvoraf i Særdeleshed Fruentimernes Hovedpynt behagede mig; da det var daarligt Veir var Markedet imidlertid lidet. – Wilhelm² er ret et forkjælet Barn og man kan næsten ærgre sig over han[s] afskyelige Særheder, som han især lader gaae ud over hans Moder³ der ikke veed hvor godt hun vil gjøre ham det. – Jeg gjorde om Eftermiddagen med Nany's⁴ en Visite til Oncel R⁵ men traf ham ikke hjemme, derimod gjorde jeg Tantes⁶ og hendes Datter Line's⁷ Bekjendtskab. Tante er viist en meget rar og tolmødig Kone; noget hun især viiser i det Forhold mod hendes Mand, der har sin svage Side, hun skal aldeles for ham ignorrere hans [Bekjendtskab] til et Fruentimer paa Landet nær Byen og hvormed han har flere Børn. Man siger hans Forhold mod hans Familie er mange Gange ikke forsvarligt. Forreste har jeg tilbragt denne Dag især med at tale med Oncel, noget jeg troer han gjerne vil have. Idag har jeg ikke været ganske vel.

¹ Gerhard Faye.

² Wilhelm August Faye, Rørbyes fætter.

³ Karen Christiane "Kassa" Faye, f. Stockfleth, Rørbyes moster.

⁴ Nanny Margrethe Christine Faye, Rørbyes kusine.

⁵ Georg Flemming Rørbye, Rørbyes farbror.

⁶ Frederikke Kristiane Rørbye, f. Weinschenck, gift med Rørbyes farbror, Georg Flemming Rørbye.

⁷ Antagelig Wilhelmine Martheline Birgitte Rørbye, Rørbyes kusine.

spilke jeg Minne til Thisted som jeg i Lørdag
heltags Lørdag, men Lyden for minlig som jeg den
gælder og alle angår som man Arvbrødre og Min
som affværske den nu tilgæ af Enevoldt som den
Lørdag. Bortværet 21 12 Lørdag jeg til Thisted og
fandt Tante, Ninge og Wilhelm min farver, Ove
Emil og Nige navn fraværende. Jeg blev sige med
taget og fandt mig strej som fraværet. Lørdag nu den
Lørdag Moder, men i mit 11. alt for vinge for
Lørdag den Lørdag og for farver med alt for
mange Gæster. Ove Thisted den Lørdag jeg end
da Thisted Thisted til Lørdag Thisted som jeg
og for til Moder og Gæster og for som jeg
Lørdag den i Thisted. Ove den med Altan
finer og for som Lørdag den Lørdag den Lørdag
Lørdag Lørdag Lørdag. Da Lørdag Lørdag og
Lørdag for Enevoldt som Lørdag for for jeg
Emil Lørdag som jeg til farver Lørdag.
Jeg for og for Emil Lørdag som Emil Georg den
Lørdag for Lørdag Lørdag Lørdag, Lørdag Lørdag
Lørdag og Lørdag Lørdag Lørdag Lørdag Lørdag
den 11. Lørdag jeg den Lørdag den Lørdag Lørdag den
Lørdag Lørdag; men Lørdag alle Lørdag Lørdag
Lørdag Lørdag i Lørdag, Lørdag den Lørdag Lørdag.

[illegible]